



Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2004/L.14
10 December 2004

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الحادية والعشرون

بوينس آيرس، ٦-١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

البند ١٠ من جدول الأعمال

مواصلة استعراض وظائف وعمليات الأمانة

مواصلة استعراض وظائف وعمليات الأمانة

مشاريع استنتاجات من اقتراح الرئيس

- ١ - أحاطت الهيئة الفرعية للتنفيذ علماً بالوثيقتين FCCC/SBI/2004/13 و FCCC/SBI/2004/INF.10 وبالآراء التي أعربت عنها الأطراف بشأن هذا البند.
- ٢ - وأعربت الهيئة الفرعية عن تقديرها للأمانة لجهودها المبذولة من أجل تنظيم حلقات العمل، ملاحظةً ضرورة إتاحة وقت كثير وبذل جهد جبار حتى تنظم هذه الحلقات بطريقة فعالة وتسفر عن توصيات بناءة. ولاحظت الهيئة الفرعية أن عدم وجود تمويل كافٍ ومتوقع يجعل من تنظيم هذه الحلقات أمراً صعباً.
- ٣ - ولاحظت الهيئة الفرعية أيضاً أن عدم وجود تمويل كافٍ ومتوقع هو السبب الرئيسي للتأخر الذي يتعرض له تنظيم حلقات العمل. لذا حثت الهيئة الفرعية للتنفيذ الأطراف على أن تقدم التمويل في وقته وبالقدر الكافي من أجل تنظيم حلقات العمل، وأن تساهم، قدر الإمكان، باعتمادات غير مخصصة في الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية من أجل تمويل حلقات العمل. وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تقوم، في حالة غياب تمويل متوقع، بتأجيل حلقة عمل بدلاً من إتاحة وقت غير كافٍ للأعمال التحضيرية ولتوجيه الدعوات.

٤- ولاحظت الهيئة الفرعية ضرورة ضمان مشاركة متوازنة للأطراف في حلقات العمل. وفي هذا السياق، طلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تنشر في موقعها على الإنترنت معلومات بشأن حلقات العمل المقبلة. وشجعت الهيئة الفرعية للتنفيذ الأطراف على أن تقدم إلى الأمانة، في الوقت المناسب، رسائل تعرب فيها عن نيتها المشاركة في حلقات عمل معينة. وطلبت الهيئة الفرعية أيضاً إلى رئيسي الهيئتين الفرعيتين أن يعملوا، بمساعدة الأمانة، على أن يشكل المدعوون إلى حلقة عمل خليطاً متوازناً من المشاركين المنتهين إلى الأطراف المدرجة في المرفق الأول من الاتفاقية وإلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، وأن يجسدوا تنوعاً في الآراء.

٥- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تضمن، في حالة حلقات العمل المؤكد موعدها، توجيه الدعوات إلى المشاركين وإتاحة الوثائق لهم في الوقت المناسب.

٦- ورحبت الهيئة الفرعية للتنفيذ بالسياسة التي تتبعها الأمانة، بالتشاور مع رئيسي الهيئتين الفرعيتين، فيما يتعلق بقبول الدعوات من الأطراف من أجل استضافة حلقات العمل، رغم إقرار الهيئة بأن ذلك يؤدي أحياناً إلى زيادة في التكاليف وتعقيدات في السفر والتأشيرات. لذا حثت الهيئة الفرعية للتنفيذ الأمانة على أن تواصل هذا النهج بحذر.

٧- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً أيضاً بالمعلومات المتعلقة بالموارد البشرية وبسياسة الأمانة وإجراءاتها في مجال اختيار الموظفين. وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمين التنفيذي تعزيز الجهود حرصاً على إيجاد توازن جغرافي أوسع في تعيين الموظفين في المستويات العليا والمستويات الإدارية في إطار المادة ١٠١-٣ من ميثاق الأمم المتحدة والمواد والمبادئ التوجيهية والممارسات المعمول بها في الأمم المتحدة والأمانة.

٨- وقررت الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تواصل نظرها سنوياً في المسائل المدرجة ضمن هذا البند.

٩- وطلبت الهيئة الفرعية أيضاً إلى الأمانة أن تحيط علماً بما أعرب عنه من قلق إزاء ضرورة حرص موظفي الأمانة في بياناتهم العامة على أن يجسدوا الآراء التي توصلت إليها الأطراف بالتوافق لا أن يبدو ميلهم إلى هذا الجانب أو ذاك من الآراء الخلافية.
